



BUDAPEST, III. KERÜLET, ARANYALMA UTCA 6. (HRSZ. 22995/11)

Lakóház építése

Lelőhely-azonosító: 72911

KULCSSZAVAK: római kor, település, árok

BUDAPEST, DISTRICT III, 6 ARANYALMA STREET (PLOT NO. 22995/11)

Construction of a detached house

Site ID: 72911

KEYWORDS: Roman Age, settlement, trench

2021. november 29-én a III. kerület, Aranyalma utca 6. szám alatt lakóházépítés földmunkáinál végeztünk régészeti megfigyelést. A két szomszédos telek, valamint az utca páratlan oldala nyilvántartott régészeti lelőhelyek részei, azonban az Aranyalma utca 6. eddig kimaradt a kutatásból.

Az Aquincum polgárvárostól északra, a polgárvárosi *amphitheatrum* közelében elhelyezkedő 729 m² területű üres telken az épület sávalapozásának a 12×12 méteres felületet fedő árkait ásták ki. A nagyjából vízszintes felszínen nem végeztek komolyabb tereprendezést. A 60 cm széles árok a 103 mBf szintről indítva 1 méter mélységig tárták fel a talajrétegeket. A felszín alatt 20–40 cm vastag feketés, sötétszürke-szürke, modern salakszemcsékkel kevert, gyökerekkel átszőtt iszapos homok, alatta 20–30 cm fekete, csigahéj-törmeléken agyag, majd fehér, illetve világos sárgásszürke meszes iszapos homok jelentkezett. Az altalaj a földmunkával érintett területen mindenütt megjelent. A rétegek egy vízvezetékű, és egy kiterjedtebb szemetes betöltésű gödörtől eltekintve ép állapotban voltak. A modern kori szennyeződés a felső, humuszos zónára korlátozódott.

On November 29, 2021, archaeological monitoring was carried out during earthworks for the construction of a detached house at 6 Aranyalma Street in District III. The adjacent plots and the odd-numbered side of the street are part of registered archaeological sites, although this plot had not previously been investigated.

The 729 m² vacant plot lies north of the civilian town of Aquincum, near the town's *amphitheatre*. Trenches for strip foundations covering an area of approximately 12×12 m were excavated. The relatively level surface required no significant earthworks. The 60 cm wide trenches were excavated from an elevation of 103 a.B.S.I.* to a depth of 1 m, exposing the soil layers.

Under the surface, a 20–40 cm thick dark grey to black, modern slag-contaminated, root-penetrated silty sand layer was observed, followed by a 20–30 cm thick black clay layer containing crushed snail shells, and beneath that a white to light yellowish-grey calcareous silty sand layer. The natural subsoil appeared throughout the excavated area. The stratigraphy was largely intact except for a water pipeline trench and a larger refuse-filled pit. Modern disturbance was limited to the upper humic zone.

* above Baltic Sea level

A sávalapok alján az altalajban egy észak–déli irányú árok feltja rajzolódott ki. A délnyugati alapban a saroktól 4,5 méterre, az északnyugati árokban hat méterre jelent meg. Az egy méter széles, altalajba kb. egy méter mélyen bevágott rézsűs oldalú árok betöltése fekete iszapos homok volt, ami világosszürke be-mosódásokkal, kevés paticsmorzsával keveredett. Ezt fekete agyagos, csigaház-törmelékes réteg zárta. A tisztításkor néhány kisebb *tegula*-töredék került elő a betöltésből. Az árkon kívül más régészeti jelenségnek nem volt nyoma.

RÉSZTVEVŐK: Gyenes Gábor régésztechnikus

Gyenes Gábor

At the base of the strip foundations, a north–south oriented feature was identified in the subsoil. It appeared in the southwestern trench at 4.5 m from the corner and in the northwestern trench at 6 m. The 1 m wide, approximately 1 m deep trench-like feature had sloping sides and contained a black silty sand fill with light grey wash-in layers and some daub fragments, sealed by a black clay layer containing crushed snail shells. During cleaning, a few small *tegula* fragments were recovered from the fill. No other archaeological features were observed besides the ditch.

CONTRIBUTORS: Gábor Gyenes (archaeological field technician)

Gábor Gyenes